

DOMSTOLENS DOM (första avdelningen)
den 16 januari 2003 *

I mål C-63/02,

Europeiska gemenskapernas kommission, företrädd av M. Shotter, i egenskap av ombud, med delgivningsadress i Luxemburg,

sökande,

mot

Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland, företrädd av P. Ormond, i egenskap av ombud, biträdd av M. Demetriou, barrister, med delgivningsadress i Luxemburg,

svarande,

angående en talan om fastställelse av att Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt artikel 17.1

* Rättegångsspråk: engelska.

och 17.2 i rådets direktiv 98/83/EG av den 3 november 1998 om kvaliteten på dricksvatten (EGT L 330, s. 32) genom att inte beträffande Nordirland och Wales anta alla de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa direktivet eller, i vart fall, genom att inte underrätta kommissionen om sådana åtgärder,

meddelar

DOMSTOLEN (första avdelningen)

sammansatt av avdelningsordföranden M. Wathelet samt domarna P. Jann och A. Rosas (referent),

generaladvokat: S. Alber,
justitiesekreterare: R. Grass,

med hänsyn till referentens rapport,

och efter att den 15 oktober 2002 ha hört generaladvokatens förslag till avgörande,

följande

Dom

- 1 Europeiska gemenskapernas kommission har, genom ansökan som inkom till domstolens kansli den 26 februari 2002, med stöd av artikel 226 EG väckt talan om fastställelse av att Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt artikel 17.1 och 17.2 i rådets direktiv 98/83/EG av den 3 november 1998 om kvaliteten på dricksvatten (EGT L 330, s. 32, nedan kallat direktivet) genom att inte beträffande Nordirland och Wales anta alla de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa direktivet eller, i vart fall, genom att inte underrätta kommissionen om sådana åtgärder.

Tillämpliga bestämmelser

- 2 I artikel 17.1 i direktivet föreskrivs att medlemsstaterna skall sätta i kraft de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa direktivet inom två år från dess ikraftträdande. I artikel 17.2 föreskrivs att medlemsstaterna till kommissionen skall överlämna texterna till de bestämmelser i nationell lagstiftning som de antar inom det område som omfattas av direktivet.
- 3 I artikel 18 i direktivet föreskrivs att direktivet ”träder i kraft den tjugonde dagen efter det att det har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*”. Eftersom direktivet offentliggjordes den 5 december 1998, trädde det i kraft den 25 december 1998. Således gick fristen för att införliva direktivet ut den 25 december 2000.

Det administrativa förfarandet

- 4 Eftersom kommissionen ansåg att direktivet inte till fullo hade införlivats inom den föreskrivna fristen, inledde den ett förfarande i enlighet med artikel 226 EG. Efter att ha uppmanat Förenade kungariket att inkomma med ett yttrande, riktade kommissionen den 18 juli 2001 ett motiverat yttrande till denna medlemsstat. I det motiverade yttrandet konstaterade kommissionen att direktivet inte hade införlivats vad avser Gibraltar, Wales och Nordirland och uppmanade medlemsstaten att inom två månader från delgivningen av det motiverade yttrandet vidta nödvändiga åtgärder för att följa yttrandet.
- 5 Genom skrivelse av den 26 september 2001 översände Förenade kungarikets ständiga representation vid Europeiska unionen den lagtext genom vilken direktivet genomförts vad avser Gibraltar. Vidare uppgavs att kommissionen löpande skulle hållas underrättad om vilka åtgärder som vidtas för att till fullo införliva direktivet vad avser Wales och Nordirland.
- 6 Eftersom kommissionen ansåg att Förenade kungariket inte vidtagit nödvändiga åtgärder för att införliva direktivet vad avser Wales och Nordirland, har den väckt förevarande talan.

Fördragsbrottet

- 7 Kommissionen har gjort gällande att den inte fått något meddelande om antagande av nödvändiga bestämmelser för att följa direktivet vad avser Wales

och Nordirland. Eftersom kommissionen inte heller har tillgång till några andra upplysningar som visar att Förenade kungariket antagit några sådana bestämmelser, utgår den från att dylika bestämmelser inte antagits och att medlemsstaten därför underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt direktivet.

- 8 Vad avser Wales har Förenade kungariket uppgett att Water Supply (Water quality) Regulations 2001 (2001 års förordning om tillhandahållande av vatten (kvaliteten på vatten)) antogs den 7 december 2001 och trädde i kraft den 1 januari 2002.
- 9 Vad gäller Nordirland har direktivets genomförande försenats på grund av bristande resurser. Detta problem har lösts och offentlig remiss beträffande förordningsförslagen har ägt rum inom fristen. Förordningarna skall ha trätt i kraft i september 2002.
- 10 I detta avseende finner domstolen att Förenade kungariket inte bestritt att nödvändiga åtgärder för att införliva direktivet beträffande Wales och Nordirland ännu inte vidtagits vid utgången av den frist som har angivits i det motiverade yttrandet. Förenade kungariket har däremot uppgett att direktivets införlivande fortskrider enligt den tidsplan som upprättats och som getts in till kommissionen.
- 11 Enligt fast rättspraxis skall emellertid förekomsten av ett fördragsbrott bedömas mot bakgrund av den situation som rådde i medlemsstaten vid utgången av den frist som har angivits i det motiverade yttrandet och domstolen skall inte beakta

senare förändringar (se bland annat dom av den 15 mars 2001 i mål C-147/00, kommissionen mot Frankrike, REG 2001, s. I-2387, punkt 26).

- 12 I förevarande mål är det utrett att några bestämmelser för att införliva direktivet beträffande Nordirland och Wales ännu inte hade antagits vid utgången av den frist som har angivits i det motiverade yttrandet.

- 13 Kommissionens talan skall således anses välgrundad.

- 14 Det finns således anledning fastställa att Förenade kungariket har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt artikel 17.1 i direktivet genom att inte beträffande Nordirland och Wales anta alla de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa direktivet.

Rättegångskostnader

- 15 Enligt artikel 69.2 i rättegångsreglerna skall tappande part förpliktas att ersätta rättegångskostnaderna, om detta har yrkats. Kommissionen har yrkat att Förenade kungariket skall förpliktas att ersätta rättegångskostnaderna. Eftersom Förenade kungariket har tappat målet, skall denna stat ersätta rättegångskostnaderna.

På dessa grunder beslutar

DOMSTOLEN (första avdelningen)

följande dom:

- 1) Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt artikel 17.1 i rådets direktiv 98/83/EG av den 3 november 1998 om kvaliteten på dricksvatten genom att inte beträffande Nordirland och Wales anta alla de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa direktivet.

- 2) Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland skall ersätta rättegångskostnaderna.

Wathelet

Jann

Rosas

Avkunnad vid offentligt sammanträde i Luxemburg den 16 januari 2003.

R. Grass

M. Wathelet

Justitisekreterare

Ordförande på första avdelningen